

Bryssel den 11 oktober 2019
(OR. en)

13023/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0217(NLE)**

**FDI 27
SERVICES 45
WTO 267**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	11 oktober 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 457 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén, som inrättats genom det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, när det gäller antagandet av ett beslut om administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 457 final.

Bilaga: COM(2019) 457 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 11.10.2019
COM(2019) 457 final

2019/0217 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén, som inrättats genom det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, när det gäller antagandet av ett beslut om administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén, som inrättats genom det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, när det gäller det planerade antagandet av ett beslut om administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Kanada, å andra sidan

Det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), syftar till att liberalisera och underlätta handel och investeringar och att främja närmare ekonomiska förbindelser mellan Europeiska unionen och Kanada (nedan kallade *parterna*). Avtalet undertecknades den 30 oktober 2016 och har tillämpats provisoriskt sedan den 21 september 2017.

2.2. Gemensamma Ceta-kommittén

Gemensamma Ceta-kommittén är inrättad i enlighet med artikel 26.1 i avtalet, vilken fastställer att Gemensamma Ceta-kommittén ska bestå av företrädare för Europeiska unionen och företrädare för Kanada och gemensamt ska ledas av Kanadas minister för internationell handel och den ledamot av Europeiska kommissionen som ansvarar för handel, eller deras respektive utsedda företrädare. Den gemensamma Ceta-kommittén sammanträder en gång om året eller på begäran av en part och godkänner sammanträdesschemat och dagordningen. Gemensamma Ceta-kommittén ansvarar för alla frågor som rör handel och investeringar mellan parterna samt genomförandet och tillämpningen av avtalet. En part får vända sig till Gemensamma Ceta-kommittén när det gäller eventuella frågor som rör genomförandet och tolkningen av avtalet, eller andra frågor rörande handel och investeringar mellan parterna.

I enlighet med artikel 26.3 i avtalet har Gemensamma Ceta-kommittén befogenhet att, genom ömsesidig överenskommelse, fatta beslut i alla frågor när så föreskrivs i avtalet. De beslut som fattas av Gemensamma Ceta-kommittén är bindande för parterna, med förbehåll för att alla nödvändiga interna krav uppfylls och alla nödvändiga interna förfaranden slutförs, och parterna måste genomföra dem.

I enlighet med artikel 26.2.4 i avtalet får de specialiserade kommittéerna, inklusive Kommittén för tjänster och investeringar, föreslå utkast till beslut för antagande av Gemensamma Ceta-kommittén.

I enlighet med artikel 10.2 i Gemensamma Ceta-kommitténs och de specialiserade kommittéernas arbetsordning¹ får Gemensamma Ceta-kommittén mellan mötena anta beslut

¹ Beslut 001/2018 av Gemensamma Ceta-kommittén av den 26 september 2018 om antagande av dess egen och de specialiserade kommittéernas arbetsordning (EUT L 190, 27.7.2018, s.13), som finns

eller rekommendationer genom ett skriftligt förfarande om de avtalsslutande parterna kommer överens om det. I det fallet ska förslaget lämnas skriftligen i en korrespondens från medordförandena till medlemmarna i Gemensamma Ceta-kommittén i enlighet med artikel 7, med angivelse av en tidsfrist inom vilken medlemmarna måste tillkännage alla sina betänkligheter eller ändringar de önskar göra. Antagna förslag kommer att meddelas i enlighet med artikel 7 när tidsfristen har löpt ut och tas till protokollet för nästa möte.

2.3. Akt som planeras av Gemensamma Ceta-kommittén

Gemensamma Ceta-kommittén ska anta ett beslut om administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt i enlighet med 8.28.7 i avtalet (nedan kallad *den planerade akten*).

Syftet med den planerade akten är att genomföra artikel 8.28.7 i avtalet.

Den planerade akten kommer att vara bindande för parterna. I artikel 26.3.2 i avtalet fastställs följande: ”De beslut som fattas av Gemensamma Ceta-kommittén ska vara bindande för parterna, med förbehåll för att alla nödvändiga interna krav uppfylls och alla nödvändiga interna förfaranden slutförs, och parterna ska genomföra dem.”

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

I enlighet med punkt 6 f i det gemensamma tolkningsinstrumentet för avtalet har Europeiska unionen och dess medlemsstater och Kanada enats om att omedelbart inleda ytterligare arbete med att genomföra bestämmelser om tvistlösning för investeringstvister i avtalet, det så kallade ”investeringsdomstolssystemet”².

Enligt 8.28.7 i avtalet ska ”Gemensamma Ceta-kommittén [...] omgående anta ett beslut om följande administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt: a) Administrativt stöd. b) Förfaranden för inledande och handläggning av överklaganden och förfaranden för att hänskjuta ett ärende tillbaka till tribunalen för att om så är lämpligt anpassa skiljedomen. c) Förfaranden för att fylla vakanser i överprövningstribunalen och i en avdelning vid överprövningstribunalen som satts samman för att pröva ett ärende. d) Ersättning till medlemmarna av överprövningstribunalen. e) Bestämmelser rörande kostnaderna för överklaganden. f) Antalet medlemmar av överprövningstribunalen. g) Alla andra aspekter som den anser vara viktiga för att överprövningstribunalen ska kunna fungera väl.”

I punkt 6 g i det gemensamma tolkningsinstrumentet för avtalet fastställs följande: ”Ceta är det första avtal som innehåller en överklagandemekanism som gör det möjligt att korrigera fel och säkerställa att beslut i tribunalens första instans är enhetliga.” Dessutom anges i uttalande 36 av kommissionen och rådet, som togs till rådets protokoll i samband med att rådet antog beslutet att bemyndiga undertecknandet av Ceta på unionens vägnar, följande: ”Mekanismen för överprövning som föreskrivs i artikel 8.28 i det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) kommer att organiseras och förbättras så att den fullt ut kan garantera samstämmiga beslut i första instans och därigenom bidra till rättssäkerheten. Detta förutsätter

tillgängligt på GD TRADEs hemsida

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/february/tradoc_157677.pdf.

² Gemensamt tolkningsinstrument om det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada och Europeiska unionen och dess medlemsstater (EUT L 11, 14.1.2017, s. 3).

särskilt följande: Överprövningstribunalens sammansättning ska organiseras så att största möjliga kontinuitet säkerställs. Det kommer att föreskrivas att varje ledamot av överprövningstribunalen ska vara skyldig att hålla sig informerad om avgöranden som fattats av överprövningstribunalens avdelningar i vilka vederbörande själv inte ingår. Överprövningstribunalen bör ha möjlighet att sammanträda i stor avdelning i de mål som aktualiserar viktiga principfrågor eller kring vilka det råder skilda uppfattningar inom överprövningstribunalens olika avdelningar.”³

Den planerade akten genomför dessa åtaganden genom att inkludera detaljerade regler om överprövningstribunalens sammansättning och administrativa arrangemang (artikel 2 i den planerade akten) samt handläggning av överklaganden (artikel 3). Den planerade akten kommer att träda i kraft samma dag som avtalet träder i kraft (artikel 4).

Detta förslag ligger i linje med andra initiativ om genomförandet av Cetas investeringsdomstolssystem. Sedan juni 2018 har kommissionen arbetat tillsammans med medlemsstaterna i rådets handelspolitiska kommitté för tjänster och investeringar och med Kanada om ett paket med fyra utkast till beslut vad gäller följande:

- Regler som fastställer administrativa och organisatoriska aspekter rörande överprövningstribunalens funktionssätt i enlighet med artikel 8.28.7 i avtalet.
- En uppförandekod för ledamöter av tribunalen, överprövningstribunalen och medlare i enlighet med 8.44.2 i avtalet.
- Bestämmelser för medling som ska användas av parterna i tvisten i enlighet med artikel 8.44.3 c i avtalet.
- Regler om förfarandet för att anta tolkningar i enlighet med artiklarna 8.31.3 och 8.44.3 a i avtalet.

Ytterligare arbete på andra områden av genomförandet av investeringsdomstolssystemet fortsätter, inklusive urval och utnämning av samt ersättning till ledamöter i tribunalen och överprövningstribunalen. Även om ersättningen till ledamöterna av tribunalen och överprövningstribunalen är föremål för diskussioner mellan medlemsstaterna och Kanada har kommissionen tidigare beräknat att de årliga fasta kostnaderna för investeringsdomstolssystemet skulle uppgå till ungefär 800 000 euro som skulle fördelas lika mellan Kanada och EU⁴. Därför skulle de fasta kostnaderna i EU:s budget uppgå till runt 400 000 euro per år. Dessa kostnader kommer att tas med i EU:s budget för 2021.

Det är därför lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén om den planerade akten i syfte att säkerställa ett effektivt genomförande av avtalet.

³ Uttalanden till rådets protokoll (EUT L 11, 14.1.2017, s. 9).

⁴ Dessa är beräkningar av de fasta årliga kostnaderna för investeringsdomstolssystemet (när det inte finns några tvister), dvs av grundersättningen till ledamöterna i tribunalen och överprövningstribunalen.

4. RÄTTLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”⁵.

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Gemensamma Ceta-kommittén är ett organ som inrättats genom ett avtal, nämligen det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*).

Den akt som ska antas av Gemensamma Ceta-kommittén utgör en akt med rättslig verkan. Den planerade akten kommer att bli bindande för parterna enligt internationell rätt i enlighet med artikel 26.3.2 i avtalet.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelan kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelan.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör den gemensamma handelspolitiken.

⁵ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 207.3 och artikel 207.4 första stycket i EUF-fördraget.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 207.3 och artikel 207.4 första stycket, jämförda med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. GILTIGA SPRÅK OCH OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Eftersom Gemensamma Ceta-kommitténs akt kommer att genomföra avtalet med avseende på lösning av investeringstvister mellan investerare och stater är det lämpligt att anta den på alla avtalets giltiga språk⁶ och offentliggöra den i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

⁶ I enlighet med artikel 30.11 (Autentiska texter) i avtalet är avtalet upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla versioner är lika giltiga.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén, som inrättats genom det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, när det gäller antagandet av ett beslut om administrativa och organisatoriska aspekter av överprövningstribunalens funktionssätt

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.3 och artikel 207.4 första stycket jämförda med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Rådets beslut (EU) 2017/37⁷ föreskriver undertecknande på Europeiska unionens vägnar av det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*). Avtalet undertecknades den 30 oktober 2016.
- (2) I rådets beslut (EU) 2017/38⁸ föreskrivs provisorisk tillämpning av delar av avtalet, inbegripet inrättandet av Gemensamma Ceta-kommittén. Avtalet har tillämpats provisoriskt sedan den 21 september 2017.
- (3) Enligt artikel 26.3.1 i avtalet ska Gemensamma Ceta-kommittén, i syfte att uppnå målen i avtalet, ha befogenhet att fatta beslut i alla frågor när så föreskrivs i avtalet.
- (4) Enligt artikel 26.3.2 i avtalet ska de beslut som fattas av Gemensamma Ceta-kommittén vara bindande för parterna, med förbehåll för att alla nödvändiga interna krav uppfylls och alla nödvändiga interna förfaranden slutförs, och parterna ska genomföra dem.
- (5) Enligt 8.28.7 i avtalet ska Gemensamma Ceta-kommittén anta ett beslut om de administrativa och organisatoriska aspekterna av överprövningstribunalens funktionssätt.

⁷ Rådets beslut (EU) 2017/37 av den 28 oktober 2016 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan (EUT L 11, 14.1.2017, s. 1).

⁸ Rådets beslut (EU) 2017/38 av den 28 oktober 2016 om provisorisk tillämpning av det övergripande avtalet om ekonomi och handel (Ceta) mellan Kanada, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan (EUT L 11, 14.1.2017, s. 1080).

- (6) Det är därför lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén på grundval av det bifogade utkastet till Gemensamma Ceta-kommitténs beslut om överprövningstribunalen för att säkerställa ett effektivt genomförande av avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Gemensamma Ceta-kommittén vad gäller antagandet av ett beslut om de administrativa och organisatoriska aspekterna av överprövningstribunalens funktionssätt ska grundas på det utkast till Gemensamma Ceta-kommitténs beslut som är bifogat till detta rådsbeslut.

Artikel 2

1. Gemensamma Ceta-kommitténs beslut ska antas på alla giltiga språk för avtalet.
2. Gemensamma Ceta-kommitténs beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*